

**INFLATABLE SUP
SUP GONFLABLE
USE MANUAL
MANUEL D'UTILISATION**



(UK) THIS MANUAL MUST BE READ BEFORE USING THIS PRODUCT.

(FR) CE MANUEL DOIT ÊTRE LU AVANT D'UTILISER CE PRODUIT.



MADE IN CHINA - FABRICADO EN CHINA - FABRIQUE EN CHINE

INFORMATION GENERAL

SECURITE

Les utilisateurs de ce produit doivent comprendre que les gens qui pratiquent un sport à pagaie debout ou assis peuvent provoquer des blessures graves ou la mort. Toujours respecter les lois locales ou fédérales. Faire preuve de bon sens lors de l'utilisation de ce produit.

- Ne jamais partir seul.
- Ne pas utiliser pendant les vents ou courants fort, l'eau vive ou marée dangereuses.
- Etre conscient des conditions météorologiques changeantes.
- Soyez conscient de vos limites et ne pas dépasser vos capacités.
- Toujours porter une veste qui est autorisé par votre autorité locale, tels que CE, ISO, la Garde côtière (type III), etc...
- Ce n'est pas un vêtement de flottaison individuel.
- La planche est pour un usage domestique seulement! Pas pour un usage commercial! NE PAS utiliser ce produit à d'autres fins que celles prévues. Toute utilisation commerciale, publique ou institutionnelle annule toutes les garanties.
- Lisez ce manuel attentivement avant de vous servir de votre produit.
- Dégonflez la planche lorsqu'elle est sur la plage en plein soleil.
- Ne plongez jamais la tête la première depuis votre planche.
- Portez toujours un gilet de sauvetage homologué (par la garde côtière par ex.)
- Ne surestimez jamais vos capacités, ne sous-estimez pas les forces de la nature.
- Renseignez vous auprès des autorités locales ou autres au sujet des conditions météorologiques et de l'état de la mer ou du plan d'eau utilisé.
- Ne vous servez pas de la planche dans les déferlantes.
- Soyez prudent à proximité des récifs. N'utilisez pas votre planche dans les rapides.
- La planche n'est pas conçue pour être tractée derrière un bateau.
- Ne consommez pas d'alcool ni de drogue avant ou pendant l'utilisation du produit.
- L'utilisation de ce produit nécessite une certaine adresse et une bonne condition physique. Il ne doit être utilisé que par des nageurs confirmés.
- Respectez la réglementation fédérale et locale et les pratiques en usage sur l'eau.

OPTIONS DE GILET DE SAUVETAGE

- 275/ EN ISO 12402-2 Gilet de sauvetage: Eaux large, conditions extrêmes, vêtements de protection spéciaux, équipement lourd.
- 150/ EN ISO 12402-3 Eaux large, vêtements de gros temps.
- 100/ EN ISO 12402-4 Eaux abritées, vêtements légers.
- 50/ EN ISO 12402-5 Aide de la flottabilité: Uniquement pour les nageurs.

AVERTISSEMENT !

L'utilisation d'un compresseur endommagerait gravement votre produit ou une personne.

COMMENT UTILISER

(Debout, à l'aide d'une pagaie standard.)

- Tenir dans une position confortable avec vos pieds écartés alignés avec votre largeur d'épaule, gardant vos genoux légèrement pliés, gardez vos épaules en arrière, et regarder droit devant.
- Prenez votre pagaie, placer une main sur l'extrémité supérieur avec votre paume vers le bas et votre autre main environ 24pouces vers le bas de la pagaie. Vous avez besoin de pagayer dans un mouvement vers l'avant avec vos bras légèrement fléchis.
- Pour tourner à gauche, vous avez besoin de pagayer sur le côté droit du stand up paddle. Pour tourner à droite, vous avez besoin de pagayer sur le côté gauche du SUP.

Lors du premier gonflage, pour vous permettre de vous familiariser avec votre produit, gonflez-le dans un local à température ambiante: le PVC sera ainsi souple et l'assemblage s'en trouvera facilité. Si le produit a été entreposé à une température inférieure à 0°C/32°F, placez-le dans un local à 20°C/68°F pendant 12 heures environ avant de le déplier. Gonflez-le avec le gonfleur haute pression fourni avec votre planche. Ce gonfleur a un adaptateur prévu pour la valve équipant ce produit.

AVERTISSEMENT

L'utilisation d'un compresseur endommagerait gravement votre produit. C'est un cas d'exclusion de la garantie.

GONFLER VOTRE PLANCHE

Fonctionnement de la valve: la valve de gonflage est située à l'arrière de la planche, la valve doit être dans une position fermée pour que la planche puisse être gonflée. Assurez vous que la tige de la valve soit positionnée vers le haut. Si la tige de la valve est positionnée vers le bas, veuillez la tourner avec une légère pression dans le sens contraire des aiguilles d'une montre, jusqu'à ce qu'elle s'ouvre vers le haut, elle sera positionnée en position étanche, prête pour le gonflage. Verrouillez le couvercle de la valve une fois le gonflage terminé. Cela permettra d'éviter tout dégonflage intempestif ou non voulu et évitera l'insertion de particule non prévu dans la chambre à air.

LA SEQUENCE DE GONFLAGE

1. S'assurer que la tige de la valve est en place et en position fermée.
2. S'assurer que le tuyau de la pompe soit attaché au port gonflé de la soupape.
3. Connectez l'embout du tuyau de la pompe à la valve.
4. Gonflez d'air votre SUP en effectuant des mouvements bas/haut avec la pompe.
5. Montez l'aileron sur la planche.

MONTAGE DE L'AILERON

L'aileron peut être monté avant ou après avoir gonflé la planche. L'aileron est montée dans un boîtier et se fixe grâce à un clips.

- Placez l'arrière de l'aileron dans le rail du boîtier de la planche.
- Faites glisser en arrière jusqu'au fond du rail.
- Faites glisser le clips dans la petite fente située entre l'aileron et le boîtier. L'aileron est ainsi installé.

CONSEILS ET PRECAUTIONS D'INFLATION

- La planche peut être gonflée, soit avec une pompe à main faite pour les stand up paddle.
- Les compressions d'air ne doivent pas être utilisées pour gonfler votre SUP. Les compresseurs génèrent trop de pression et vont endommager le SUP. Les dommages causés par un compresseur d'air n'est pas et ne seront pas couverts par votre garantie.
- Vérifiez toujours la pression avant utilisation. Au fil du temps, la chambre à air va perdre de l'air donc doit toujours être vérifiée.
- Gonflez la planche pour une période complète de 24h pour assurer que la planche est hermétique avant utilisation. Si vous observez une diminution spectaculaire de la pression d'air, voir les instructions pour la détection des fuites dans la section de réparation dans ce manuel.
- Ne pas trop gonfler. Pression maximale de 15/17PSI est appropriée.
- Ne laissez pas le SUP posé au soleil pendant une période prolongée lorsqu'elle est sous pression complète. Si le SUP va être dans un environnement chaud, chaud ou ensoleillé, relâchez un peu d'air de la planche. Avant utilisation, regonfler au bon PSI. La température de l'eau peut aussi provoquer une perte de pression légère dans la chambre. Il est de bonne pratique de placer votre SUP dans l'eau pour plusieurs minutes pour laisser la planche s'adapter à son nouvel environnement, ensuite revivifier la pression de la chambre. C'est une bonne idée de porter une pompe et un manomètre avec vous afin que vous puissiez ajouter un peu d'air à la chambre si nécessaire.
- Vérifier la pression d'air souvent avec le manomètre fournis.

AVERTISSEMENT !

Si vous laissez votre produit exposé en plein soleil, dégonflez-le légèrement pour éviter que le matériau ne s'étire pas excessivement. La température ambiante a une incidence sur le niveau de pression dans les chambres à air: une variation de 1°C/1,8°F entraîne une variation de pression dans une chambre de +/- 4mBar (0,06PSI)

SEQUENCE DE DEFLATION

1. Libérer l'eau ou fragments situés à l'entour de l'espace de la valve avant d'enlever le couvercle.
2. Appuyer sur la tige de la soupape pour laisser sortir l'air du SUP afin de libérer la pression la plus forte. Une fois que la pression est diminuée, vous pouvez tourner la valve dans le sens des aiguilles d'une montre afin de verrouiller la valve en position ouverte et de préparer le rangement de celui-ci.
3. Retirez l'aileron. Laissez la valve ouverte pendant que vous enroulez le produit en allant vers la valve.
4. Fermez la valve pour éviter que la moisissure ainsi que des débris ne soient aspirés dans la chambre lorsque vous déployez votre planche.
5. Ne laissez jamais la planche humide dans son sac plus d'un ou deux jours. Dès que possible, déroulez-la et laissez-la sécher.
6. Nettoyez la planche avec de l'eau claire. Les tâches qui persistent peuvent être nettoyées avec de l'eau savonneuse.

Si une réparation s'avère nécessaire, utilisez les matches fournis. Utilisez une colle Pour PVC de bonne qualité, que vous trouverez dans un magasin de bricolage. Dans plusieurs états des lois interdisent la fourniture de colle.

SOIN DE LA PLANCHE ET RANGEMENT

Lorsque vous ranger votre planche à pagaie debout, évitez de ranger en plein soleil ou intempéries.

- Avant le rangement, arroser votre SUP et laissez sécher complètement pour éviter toute accumulation de moisissure.
- Ne pas utiliser des produits chimiques durs pour le nettoyage. La plupart des salissures peuvent être enlevées avec un savon doux et d'eau fraîche

Le rangement de votre SUP peut être rangé gonflé ou dégonflé.

- Si vous rangez le SUP à l'extérieur, le garder hors de la terre et couvrez-le avec une toile pour prévenir l'exposition des éléments.
- Accrochage des SUP n'est pas recommandé.
- Ne pas ranger dans des conditions extrêmes froid ou chaud.
- Assurez-vous que vous rangez le SUP dans un endroit propre et sec.

DETECTION DE FUITES ET INSTRUCTIONS DE REPARATION

Votre nouvelle planche est faite à partir d'un PVC durable. Si une déchirure ou une perforation se produit, le PVC est très facile à réparer. Les réparations sont faciles à faire avec votre kit de réparation. Lisez les paragraphes suivants pour la détection des fuites et des conseils de réparation.

DETECTION DES FUITES

Si vous éprouvez la perte de pression atmosphérique, non causée par des températures plus froides, vérifiez d'abord la valve. Pour localiser une fuite, nous vous recommandons le savon mélangé avec de l'eau dans un flacon vaporisateur. Pulvériser autour de la valve. Si vous voyez des bulles qui se forment, vérifiez le siège et la base de la soupape est en position entièrement haute et que la valve est libre de tout débris qui permettrait de maintenir la goupille de fermeture complète. Si vous continuez à avoir des problèmes, vous pourriez avoir besoin de commander une nouvelle valve. La valve peut être serrée ou enlevée et remplacée par la clé outil de la valve fourni avec le SUP.

REPARATIONS

Vous pouvez réparer les petites crevaisons à l'aide du matériel fourni dans votre kit de réparation (NB: la colle n'est pas fournie) Utilisez une colle pour PVC que vous trouverez dans un magasin de bricolage ou un magasin de sport. Pour effectuer une réparation dans des conditions optimales, le degrés hygrométrique doit être inférieur à 60% et la température doit être comprise entre 18°C, 64,4°F/ 25°C, 77°F. Evitez de procéder à une réparation sous la pluie ou en plein soleil. Vérifiez que la chambre est complètement dégonflée et posée bien à plat.

1. Découpez une rustine débordant d'au moins 5cm/ de la surface ou l'accroc à réparer.
2. Nettoyez la surface endommagée ainsi que la surface de la rustine à encoller avec un dé-lubrifiant de type alcoolisé. Laissez sécher 5mn. environ.
3. Puis appliquez 3 fines couches de colle sur la rustine et sur la surface endommagée; laissez sécher 5mn entre chaque application de manière que la colle prenne.
4. Lorsque la troisième couche de colle à pris, appliquez, sans presser, la rustine puis l'ajuster si nécessaire. Pressez les bulles d'air, s'il y en a, du centre vers le bord de la rustine à l'aide d'un objet arrondi (une petite cuillère par exemple). Nettoyez l'excédent de colle avec un solvant. Laissez sécher 12H environ.

AVERTISSEMENT

Effectuez les réparations dans un endroit ventilé. Evitez d'inhaler les vapeurs de la colle ou de l'ingérer. Evitez le contact de la colle avec les yeux ou la peau. Gardez hors de porté des enfants le matériel de réparation.

CONDITIONS DE LA GARANTIE

GARANTIE

Cet article est garanti (garantie légale en vigueur) 12mois à compter de la date d'acquisition contre tout vice de fabrication (soudures). La garantie n'est valable que pour un article utilisé normalement. Elle ne couvre pas les perforations ou l'abrasion résultant d'une usure normale, ni les dommages résultant d'une utilisation ou d'un entreposage inapproprié. Elle devient caduque en cas de revente de particulier à particulier. Tout produit défectueux doit être ramené par son propriétaire à son revendeur, accompagné de la facture ou du ticket de caisse. Après examen du produit défectueux, nous procéderont à sa réparation ou au remplacement de la partie ou du produit défectueux; nous déclinons toute responsabilité en cas de dommages fortuits ou indirects. Le champ d'application de la garantie ne saurait être étendu. Cette garantie est applicable à l'exclusion de toute autre. Cette garantie vous confère certains droits; ceux-ci peuvent varier d'un pays un autre. Les principales limitations à l'application de la garantie sont les suivantes: Votre produit ne doit être ni transformé ni utilisé pour des activités autres (par ex. courses, location, usage professionnel etc...) que celles pour lesquelles il a été conçu. La charge maximale autorisée à bord ne doit pas être dépassée. les recommandations relatives à la pression, au montage/ démontage et à l'utilisation du produit doivent être respectées. Les recommandations relatives à l'entretien et à l'entreposage doivent être suivies. La garantie ne couvre ni les pièces détachées, ni les accessoires non fournis ou non recommandés par le fabricant, ni les dégâts résultant de leur utilisation.

- Usage normal et décoloration
- Les dommages causés pas l'abus ou le manque d'entretien normal
- Les dommages causés par la collision sur les objets immergés ou en tirant la planche sur la plage
- les dommages causés par l'amarrage ou le rangement de la planche
- Les dommages causés par des altérations ou des modifications
- Tout autre dommage indirect, dommage occasionnel ou frais, inclus les dommages aux biens de tiers.

L'EFFET EXECUTOIRE DE LA CONVENTION

Dans le cas de votre décès, ou d'incapacité, le présent Accord entrera en vigueur et lie vos héritiers, proches parents, exécuteurs, administrateurs, ayant droit et représentant.

ENTENTE COMPLETE / ACCORD D'UTILISATION

En cas d'utilisation d ce produit, vous acceptez l'ensemble des recommandations et prescriptions se trouvant dans cette notice. Aucune autres réclamations écrites ou orales ne seront prises en compte.

PRISE DE RISQUE

En achetant, utilisation et montage de ce produit, vous acceptez:

1. Etre lié aux conditions énoncées ci-dessous.
2. Exiger de quiconque d'utiliser ce produit d'être lié par ces termes.

Si vous refusez d'être lié par ces termes, veuillez retourner ce produit inutilisé pour un remboursement complet. L'utilisation de ce produit et ses composants comporte certains risques inhérents et les dangers qui peuvent entraîner des blessures graves et de décès. En utilisant ce produit, vous acceptez d'assumer librement et d'accepter tous les risques connus et inconnus de blessures lors de l'utilisation de ces équipements. Les risques inhérents à ce sport peuvent être considérablement réduits en respectant les précautions d'avertissement et de sécurité énumérées dans ce guide et en utilisant le sens commun.

AVERTISSEMENT ET PRECAUTIONS

AVERTISSEMENTS GENERAUX

1. C'est un sport dangereux. L'utilisation de ce produit peut exposer l'utilisateur à des risques imprévus, hasards et dangers.
2. Toujours utiliser ce produit avec une extrême prudence. Ne jamais agir d'une manière réglementaire lors de l'utilisation de ce produit. Utilisation abusive de ce produit peut causer des blessures graves ou la mort.
3. Seulement utiliser ce produit si vous êtes en bonne santé physique et savoir nager.
4. Vous êtes responsable de votre sécurité et la sécurité des autres autour de vous lorsque vous utilisez ce produit.
5. Si vous êtes sous l'âge de 18ans, vous devez avoir un tuteur légal afin de lire avec vous ces avertissements et les précautions de sécurité. Ne pas utiliser sans surveillance d'un adulte.
6. Ne pas utiliser ce produit si vous êtes sous l'influence d'alcool, de drogues ou de médicaments.

REGLES DE SECURITE IMPORTANTES:

1. Avant d'utiliser ce produit, l'utilisateur serait prendre des leçons d'une école certifiée. Ce produit ne devrait pas être utilisé par aucunes personnes qui n'a pas l'expérience de pagayer debout.
2. Toujours porter un gilet de flottaison personnel qui est approuvé par la garde côtière lors de l'utilisation du produit. Ce produit n'est pas un gilet de flottaison individuel.
3. Toujours pagayer avec un partenaire expérimenté.

CONDITIONS METEOROLOGIQUES ET AVERTISSEMENT

1. Toujours observer les règles de la Garde côtière et règlements lorsque vous utilisez ce produit.
2. Ne jamais utiliser ce produit dans des conditions éoliens offshore.
3. Ne pas utiliser ce produit au dessus de 10noeuds de vent. L'utilisation de ce produit dans les conditions venteuses peut causer des blessures graves ou la mort.
4. Soyez prudent lorsque vous transportez ce produit. Portez la planche dans des conditions venteuses peut causer des blessures graves pour vous et votre entourage.
5. Ne pas utiliser ce produit dans des conditions d'orages et d'éclairs.
6. Ne pas utiliser dans des conditions qui sont hors de votre capacité (tel que le surf, les courants, ou rivière rapides).
7. Ne pas utiliser ce produit près de la circulation d'autres bateaux, ou d'une embarcation.
8. Ne pas utiliser ce produit près des plages surpeuplées ou en eaux dangereuses.